



PLAINE TONIQUE
GRAND BOURG AGGLOMÉRATION

GRAND BOURG
AGGLOMÉRATION

Camping

2026

 HÉBERGEMENTS ET BASE DE LOISIRS  RENTAL ACCOMMODATION AND LEISURE PARK
 ACCOMMODATIE EN RECREATIEPARK  UNTERKÜNFTE UND FREIZEITANLAGE

Nos prestations • 03

SERVICES
DE AANGEBODEN DIENSTEN
DAS SERVICEANGEBOT

Mobil-homes • 04

MOBILE HOMES
STACARAVANS
MOBILHEIME

Cottages / Tipis • 07

COTTAGES/TIPIS
HUISJES/DE TIPIS
COTTAGES/DIE TIPIS

Aire d'étape camping-cars • 08

SERVICE AREA FOR CAMPERS
GEBIED VOOR CAMPERS
SERVICEBEREICH FÜR WOHNMOBILE

Emplacements • 09

PITCHES
KAMPEERPLAATSEN
STELLPLÄTZE

Plan du site • 11

SITE MAP
PLATTEGROND
PLAN DER ANLAGE



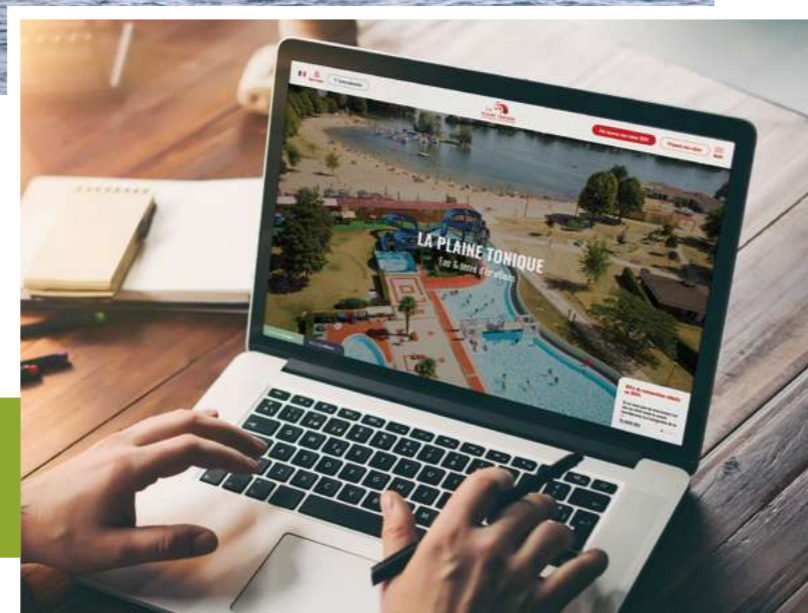
🇫🇷 **RÉSERVEZ VOTRE SÉJOUR SUR**

🇬🇧 **BOOK YOUR HOLIDAY ON**

🇳🇱 **BOEK UW VERBLIJF OP**

🇩🇪 **BUCHEN SIE IHREN AUFENTHALT UNTER**

www.laplainetonique.com



Nos prestations

🇬🇧 SERVICES
🇳🇱 DE AANGEBODEN DIENSTEN
🇩🇪 DAS SERVICEANGEBOT



SONT INCLUS DANS NOS TARIFS HÉBERGEMENT / PRICES INCLUDE / DE TARIEVEN ZIJN INCLUSIEF / DIE PREISE UMFASSEN

Wifi	Borne camping-car Camper service area Sanitation voor campers Servicestation für Wohnmobile	Aire de pique-nique Picnic area Picknickplaats Picknickplatz	Aires de jeux pour les enfants Playgrounds for children Speeltuin voor de kinderen Spielplätze für die Kinder	Accès à la plage et au centre aquatique Access to the beach and aqua park Toegang tot het strand en het zwembadencomplex Eintritt zum strand und zum Erlebnisbad
------	---	--	---	--

EN OPTION / OPTIONAL / OPTIONELE / OPTIONAL

Location kit draps simples Rental of single bed sheets set Verhuur van lakens voor eenpersoonsbed Verleih Bettwäscheset einfach 8,50 €	Location kit draps doubles Rental of double bed sheets set Verhuur van lakens voor tweepersoonsbed Verleih Bettwäscheset doppelt 9,50 €	Laverie / Sèche-linge (avec monnayeur • sanitaires Prune) Washing machine / Dryer (works with coins - Prune facilities) Wasserij / droger (geldautomaat aanwezig bij de wasmachines bij sanitairgebouw Prune) Waschraum / Wäschetrockner (mit Münzwechsler • Sanitäreanlage Prune) 6 € / 4 €
Forfait ménage pour les mobil-homes et cottages Cleaning services for mobile homes and cottages Schoonmaakkosten van de stacaravans en de huisjes Reinigungspauschale für die Mobilheime und die Cottages 90 €	Location kit bébé (lit pliant + rehausseur + baignoire) Rental of baby kit (folding bed + child seat + bathtub) Babykit (opklapbed + babystoel + bad) Verleih Babysset (Klappbett + Kindersitz + Babywanne) Semaine / Week / Woche 25 € Nuit / Night / Nacht 7 €	

LES HÉBERGEMENTS / RENTAL ACCOMMODATION / DE ACCOMMODATIES / DIE UNTERKÜNFTEN

Capacité d'accueil Accommodation capacity Opvangcapaciteit Unterkunftskapazität	Lit double Double bed Tweepersoonsbed Doppelbett	Lits gigognes Trundle beds Uitschuifbaar bed Ausziehbetten	Climatisé Air-conditioning Airconditioning Klimatisiert
Terrasse semi couverte avec mobilier de jardin Semi covered terrace with garden furniture Half-overdekt terras met tuinmeubilair Halb-überdachte Terrasse mit Gartenmöbeln	Lit jumeaux Twin beds Twee aparte éénpersoonsbedden Zwei Einzelbetten	Lit superposé Bunk beds Stapelbed Etagenbetten	Les tarifs incluent Prices include De tarieven zijn inclusief Die Preise für die Stellplätze umfassen
Terrasse couverte avec mobilier de jardin Covered terrace with garden furniture Overdekt terras met tuinmeubilair Überdachte Terrasse mit Gartenmöbeln	Lit simple Single bed Éénpersoonsbed Einzelbett	Lit mezzanine Loft bed Zolderbed Hochbett	Les tarifs n'incluent pas Prices do not include De tarieven zijn exclusief Die Preise für die Stellplätze umfassen nicht
		Banquette convertible Convertible Banquette Slaapbank Ausklappbare Sitzbank	

Les tarifs sont affichés en TTC. All prices include VAT. Alle prijzen zijn inclusief btw. Alle Preise enthalten die Mehrwertsteuer.

Mobil-homes

- MOBILE HOMES
- STACARAVANS
- MOBILHEIME



Arrivée de 16h à 19h / Arrival from 4pm to 7pm
Aankomsten van 16.00 tot 19.00 uur / Ankomst van 16:00 bis 19:00 Uhr
Départ avant 10h / Departure by 10am
En vertrektijden van voor 10.00 / Abreisezeiten bis 10:00 Uhr



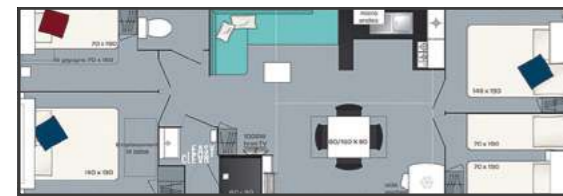
BASSE SAISON
LOW SEASON
LAAGSEIZOEN
NEBENSAISON

HAUTE SAISON
HIGH SEASON
HOOGSEIZOEN
HOCHSAISON

Mer. au mer. / Wed. to Wed. / Woe. tot woe. /
Mi. bis Mi. **01/07 > 30/08**
Sam. au sam. / Sat. to Sat. / Zat. tot zat. /
Sa. bis Sa. **04/07 > 30/08**
Dim. au dim. / Sun. to Sun / Zon. tot zon. /
So. bis So. **05/07 > 30/08**

HAWAÏ • 38M² • 8+2

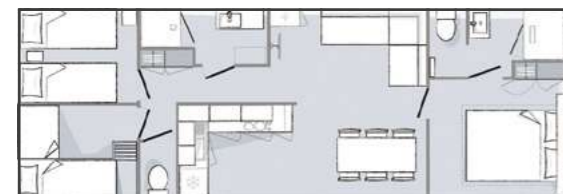
x2 (140 x 190 cm) x4 (70 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm)



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	30/04 > 04/07	04/07 > 29/08	29/08 > 30/08
2 nuits / nights / nachten / Nächte	255 €	-	-
7 nuits / nights / nachten / Nächte	499 €	1350 €	-
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	88 €	-	175 €

ALOÀ • 40M² • 6+2

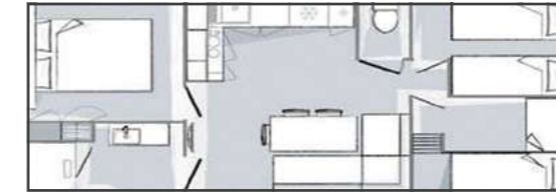
x2 (160 x 200 cm) x4 (80 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm)



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	30/04 > 05/07	04/07 > 29/08	29/08 > 30/08	05/07 > 30/08
2 nuits / nights / nachten / Nächte	240 €	-	-	-
7 nuits / nights / nachten / Nächte	475 €	1350 €	-	1350 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	68 €	-	165 €	-

WALLIS • 31M² • 6+2

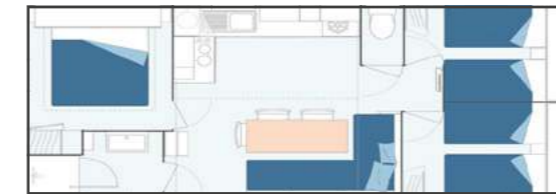
x1 (160 x 200 cm) x3 (80 x 190 cm) x1 (80 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm)



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	30/04 > 05/07	04/07 > 29/08	29/08 > 30/08	05/07 > 30/08
2 nuits / nights / nachten / Nächte	240 €	-	-	-
7 nuits / nights / nachten / Nächte	475 €	1215 €	-	1095 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	68 €	-	165 €	-

BALI • 31M² • 6

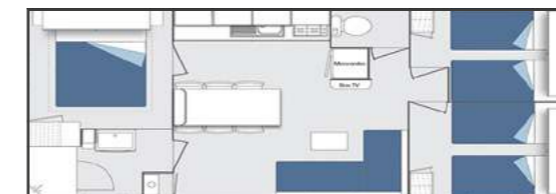
x1 (140 x 190 cm) x4 (80 x 190 cm)



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	30/04 > 05/07	01/07 > 26/08	26/08 > 30/08	04/07 > 29/08	29/08 > 30/08	05/07 > 30/08
2 nuits / nights / nachten / Nächte	200 €	-	290 € 330 €	-	-	-
7 nuits / nights / nachten / Nächte	475 €	1095 € 1215 €	-	1095 € 1215 €	-	1215 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	68 €	-	145 € 165 €	-	145 € 165 €	-

BORA • 33M² • 6

x1 (140 x 190 cm) x4 (80 x 190 cm)



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	30/04 > 05/07	05/07 > 30/08
2 nuits / nights / nachten / Nächte	200 €	-
7 nuits / nights / nachten / Nächte	475 €	1095 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	68 €	-

UVÉA • 34M² • 4+2 x2

x2 (160x190 cm) x2 (80 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm)



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	30/04 > 04/07	01/07 > 26/08	26/08 > 30/08	04/07 > 29/08	29/08 > 30/08
2 nuits / nights / nachten / Nächte	168 €	-	260 €	-	-
7 nuits / nights / nachten / Nächte	410 €	975 €	-	975 €	-
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	60 €	-	130 €	-	130 €

JAVA • 30M² • 4+2 x2

x1 (160 x 200 cm) x2 (80 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm)



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	30/04 > 05/07	04/07 > 29/08	29/08 > 30/08	05/07 > 30/08
2 nuits / nights / nachten / Nächte	168 €	-	-	-
7 nuits / nights / nachten / Nächte	410 €	975 €	-	975 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	60 €	-	130 €	-

MAUPITI • 18M² • 2+1 x1

x1 (160 x 200 cm) x1 (130 x 190 cm)



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	30/04 > 05/07	05/07 > 30/08
2 nuits / nights / nachten / Nächte	155 €	-
7 nuits / nights / nachten / Nächte	370 €	678 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	55 €	-

Cottages

COTTAGES
 HUISJES
 COTTAGES



FIDJI • 35M² • 6+2 x3

x1 (160 x 200 cm) x3 (80 x 200 cm) x1 (80 x 200 cm) x1 (130 x 190 cm)



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	30/04 > 04/07	04/07 > 29/08	29/08 > 30/08
2 nuits / nights / nachten / Nächte	240 €	-	-
7 nuits / nights / nachten / Nächte	475 €	1395 €	-
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	68 €	-	165 €

SAMOA • 35M² • 5 x2

x1 (140 x 200 cm) x1 (80 x 200 cm) x1 (80 x 200 cm)

À la location depuis 2010 / Available for rent since 2010 / Beschikbaar voor verhuur sinds 2010 / Seit 2010 zur Miete verfügbar



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	30/04 > 04/07	01/07 > 26/08	26/08 > 30/08	04/07 > 29/08	29/08 > 30/08
2 nuits / nights / nachten / Nächte	155 €	-	198 €	-	-
7 nuits / nights / nachten / Nächte	370 €	795 €	-	795 €	-
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	55 €	-	99 €	-	99 €

Tipis • Ø 7M • 8



x1 (140 x 190 cm) x3 (80 x 190 cm) • Sanitaires à proximité / Sanitary blocks nearby / Sanitair vlakbij / Sanitäranlagen in der Nähe



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	16/05 > 04/07	04/07 > 29/08	29/08 > 30/08
2 nuits / nights / nachten / Nächte	165 €	-	-
7 nuits / nights / nachten / Nächte	415 €	628 €	-
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	59 €	-	85 €

- | | | | |
|---|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ✓ Frais de dossier ✗ Taxe de séjour : 0,66 €/nuit/pers. de 18 ans et + | <ul style="list-style-type: none"> ✓ Processing fees ✗ Tourist tax: €0,66 night/person aged 18 years and above | <ul style="list-style-type: none"> ✓ Administratiekosten ✗ Toeristenbelasting: € 0,66/nacht/pers. 18 jaar en ouder | <ul style="list-style-type: none"> ✓ Bearbeitungsgebühren ✗ Kurtaxe: 0,66 €/Nacht/Person ab 18 Jahre |
|---|--|--|--|

STOP AND GO

Aire d'étape Camping-cars

- 🇬🇧 SERVICE AREA FOR CAMPERS
- 🇳🇱 GEBIED VOOR CAMPERS
- 🇩🇪 SERVICEBEREICH FÜR WOHNMOBILE



- ✓ Accès à l'eau, à l'électricité, à la borne de vidange et aux sanitaires du camping
 - ✗ La taxe de séjour : 0,66€/nuit/pers. de 18 ans et +
 - ✗ L'accès au centre aquatique et aux activités proposées en supplément
- ✓ Access to water point, electricity, RV dump station and campsite sanitary blocks
 - ✗ Tourist tax: € 0.66/night/person aged 18 years and above
 - ✗ Access to aqua park and campsite activities; these facilities are available for an additional fee
- ✓ Toegang tot waterpunt, elektriciteit, stortplaats voor campers en sanitaire voorzieningen van de camping
 - ✗ Toeristenbelasting: €0,66/nacht/persoon voor personen van 18 jaar en ouder
 - ✗ Toegang tot het zwembadencomplex en de extra activiteiten die worden aangeboden
- ✓ Zugang zu Wasseranschluss, Elektroanschluss, Wohnmobil Entsorgungsstationen und Sanitäranlagen des Campingplatzes
 - ✗ Kurtaxe: 0,66 €/Nacht/Person ab 18 Jahre
 - ✗ Zugang zum Erlebnisbad und zu den zusätzlich angebotenen Aktivitäten

Arrivée de 17h à 19h / Arrival from 5pm to 7pm
Aankomsten van 17:00 tot 19:00 uur / Ankomst von 17:00 bis 19:00 Uhr

Départ avant 12h / Departure by 12am / En vertrektijden van voor 12:00 / Abreisezeiten bis 12:00 Uhr

TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	30/04 > 30/08
1 seule nuit étape / night stopover deal nacht formule / Nacht mit Etappenpauschale	14,00 €



L'intégralité des Conditions Générales de Vente est disponible en français sur notre site internet.
The full version of our General Terms and Conditions of Sale in French and an extract in English are available on our website.
De volledige Algemene Verkoopvoorwaarden in het Frans en een uittreksel in het Engels zijn beschikbaar op onze website.
Die vollständigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen in französischer Sprache und ein Auszug in englischer Sprache sind auf unserer Website verfügbar.

Emplacements

- 🇬🇧 PITCHES
- 🇳🇱 KAMPEERPLAATSEN
- 🇩🇪 STELLPLÄTZE



Arrivée de 14h à 19h / Arrival from 2pm to 7pm
Aankomsten van 14:00 tot 19:00 uur / Ankomst von 14:00 bis 19:00 Uhr

Départ avant 12h / Departure by 12am
En vertrektijden van voor 12:00 / Abreisezeiten bis 12:00 Uhr

TOP CAMP • Départ avant 11h / Departure by 11am
En vertrektijden van voor 11:00 / Abreisezeiten bis 11:00 Uhr

Emplacement
Pitch
Kampeerplek
Stellplatz

BASSE SAISON
LOW SEASON
LAAGSEIZOEN
NEBENSAISON

HAUTE SAISON
HIGH SEASON
HOOGSEIZOEN
HOCHSAISON

STANDARD / STANDAARD • 383 • 100M² • MAX 8



- Terrain engazonné en partie ombragé
 - Sanitaires à proximité
- Partially shaded lawn
 - Sanitary blocks nearby
- Terrein met gras, gedeeltelijk in de schaduw
 - Sanitair vlakbij
- Begrüntes, teilweise schattiges Gelände
 - Sanitäranlagen in der Nähe

TARIFS / NUIT PRICES / NIGHT TARIEVEN / NACHT PREISE / NACHT	30/04 > 04/07	04/07 > 30/08
	20 €	25 €
	6,50 €	8,50 €
	4,50 €	5,60 €
	4,20 €	8,00 €

-5%

- Pour les détenteurs de cartes de camping françaises ou internationales en cours de validité, sur la réservation d'un emplacement.
 - Those who hold valid international or french camping cards, on booking a camping pitch.
 - Voor de houders van een geldige Franse of internationale kampeerkaart, bij het boeken van een kampeerplaats.
 - Für Inhaber einer gültigen französischen bzw. internationalen Camping Card-Ermäßigungskarte, bei der Buchung eines Stellplatzes.

-10%

- Pour nos clients de plus de 5 ans consécutifs, sur la réservation d'un emplacement.
 - Clients who have visited us for more than 5 consecutive years, on booking a camping pitch.
 - Voor onze klanten die meer dan 5 jaar op rij naar onze camping komen, bij het boeken van een kampeerplaats.
 - Für unsere Kunden, die seit über 5 Jahren in Folge zu uns kommen, bei der Buchung eines Stellplatzes.

CONFORT / HIGH-END / COMFORT / KOMFORTABLE TOP CAMP • 100M² • MAX 8



- Sur l'emplacement, abri de jardin avec : 8 chaises, 1 table, 2 transats, four micro-ondes et réfrigérateur
- Sanitaires à proximité
- **2 nuits minimum**



- On the pitch, garden shed containing: 8 chairs, 1 table, 2 sunbeds, microwave and refrigerator
- Sanitary blocks nearby
- **2 nights minimum**



- Op de staanplaats, tuinhuisje met: 8 stoelen, 1 tafel, 2 ligbedden, magnetron en koelkast
- Sanitair vlakbij
- **2 nachten minimaal**



- Auf dem Stellplatz ein Gartenhaus mit: 8 Stühlen, 1 Tisch, 2 Liegestühlen, Mikrowelle und Kühlschrank
- Sanitäranlagen in der Nähe
- **2 Nächte Minimum**



TARIFS / 2 NUITS PRICES / 2 NIGHTS TARIEVEN / 2 NACHTEN PREISE / 2 NÄCHTE	30/04 > 04/07	04/07 > 30/08
	60 €	120 €
	13 €	17 €
	9 €	11,20 €
	8,40 €	16,00 €

NUIT SUPPLÉMENTAIRE EXTRA NIGHT EXTRA OVERNACHTING WEITERE NACHT	30/04 > 04/07	04/07 > 30/08
	30 €	52 €
	6,50 €	8,50 €
	4,50 €	5,60 €
	4,20 €	8,00 €

CONFORT / HIGH-END / COMFORT / KOMFORTABLE TOP CAMP PLUS • 100M² • MAX 8



- Sur l'emplacement, abri de jardin avec : 2 chaises, 2 bancs, 1 table, 2 transats, four micro-ondes, réfrigérateur, et plaques de cuisson
- Sanitaires à proximité
- **2 nuits minimum**



- On the pitch, garden shed containing: 2 chairs, 2 benches, 1 table, 2 sunbeds, microwave, refrigerator and cooking hobs
- Sanitary blocks nearby
- **2 nights minimum**



- Op de staanplaats, tuinhuisje met: 2 stoelen, 2 bankjes 1 tafel, 2 ligbedden, magnetron, koelkast en kookplaten
- Sanitair vlakbij
- **2 nachten minimaal**



- Auf dem Stellplatz ein Gartenhaus mit: 2 Stühlen, 2 Bänke, 1 Tisch, 2 Liegestühlen, Mikrowelle, Kühlschrank und Kochmulden
- Sanitäranlagen in der Nähe
- **2 Nächte Minimum**



TARIFS / 2 NUITS PRICES / 2 NIGHTS TARIEVEN / 2 NACHTEN PREISE / 2 NÄCHTE	30/04 > 04/07	04/07 > 30/08
	70 €	130 €
	13 €	17 €
	9 €	11,20 €
	8,40 €	16,00 €

NUIT SUPPLÉMENTAIRE EXTRA NIGHT EXTRA OVERNACHTING WEITERE NACHT	30/04 > 04/07	04/07 > 30/08
	35 €	60 €
	6,50 €	8,50 €
	4,50 €	5,60 €
	4,20 €	8,00 €

- ✓ L'installation d'une tente, caravane, camping-car (dans la limite d'1/3 de la surface de l'emplacement)
- ✓ Un seul véhicule sur l'emplacement
- ✓ L'électricité 10 A ; prévoir un adaptateur aux normes européennes (réf IP44), 30 m de câble
- ✓ Les frais de dossier
- ✗ La taxe de séjour : 0,66 €/nuit /pers. de 18 ans et +

- ✓ Installation of one tent, caravan, camper (taking up maximum 1/3 of the pitch's surface area)
- ✓ Only one vehicle on the pitch
- ✓ 10 A electricity connection: bring a European standard adaptor (ref IP44), 30m of cable
- ✓ Processing fees
- ✗ Tourist tax: € 0.66/night/person aged 18 years and above

- ✓ Het plaatsen van een tent, caravan en/of camper (maximaal 1/3 van de oppervlakte van de kampeerplek)
- ✓ Slechts één voertuig op de staanplaats
- ✓ 10 A elektriciteit; U dient zelf voor een Europese adapter (réf IP44) en een 30 m lange kabel te zorgen
- ✓ Administratiekosten
- ✗ Toeristenbelasting: € 0,66/nacht/ pers. 18 jaar en ouder

- ✓ Das Aufstellen eines Zeltes, Wohnwagens, Wohnmobils (auf höchstens 1/3 der Stellplatzfläche)
- ✓ Nur ein Fahrzeug auf dem Stellplatz
- ✓ 10-A-Stromanschluss: Bitte bringen Sie einen Adapter nach europäischer Norm (Ref. IP44) und ein 30 m langes Kabel mit.
- ✓ Bearbeitungsgebühren
- ✗ Kurtaxe: 0,66 €/Nacht/Person ab 18 Jahre



- 🇬🇧 SITE MAP
- 🇫🇷 PLATTEGROND
- 🇩🇪 PLAN DER ANLAGE

Plan du site

- Réception et point information
Reception and information desks
Receptie en informatie
Rezeption und Information
- Surveillance plage
Beach watch
Strandwacht
Strandüberwachung
- Aire de tri
Recycle area
Afvalplaats
Mülltrennungplatz

- Défibrillateur externe automatisé
Automated external defibrillator
Automatische externe Defibrillator
Automatischer Defibrillator
- Borne camping car
RV Dump Station
Sanistation
Ver- u. Entsorgung für Wohnmobile
- Aire d'étape camping car avec électricité
RV park with electricity
Camper stopplaats met elektriciteit
Wohnmobil-Stellplätze mit Elektrizität

- Sanitaires
Sanitary blocks
Sanitaargebouw

- Climatisé
Air-conditioned
Airconditioning
Klimatisiert

- Point de rassemblement
Gathering point
Verzamelpunt
Treffpunkt

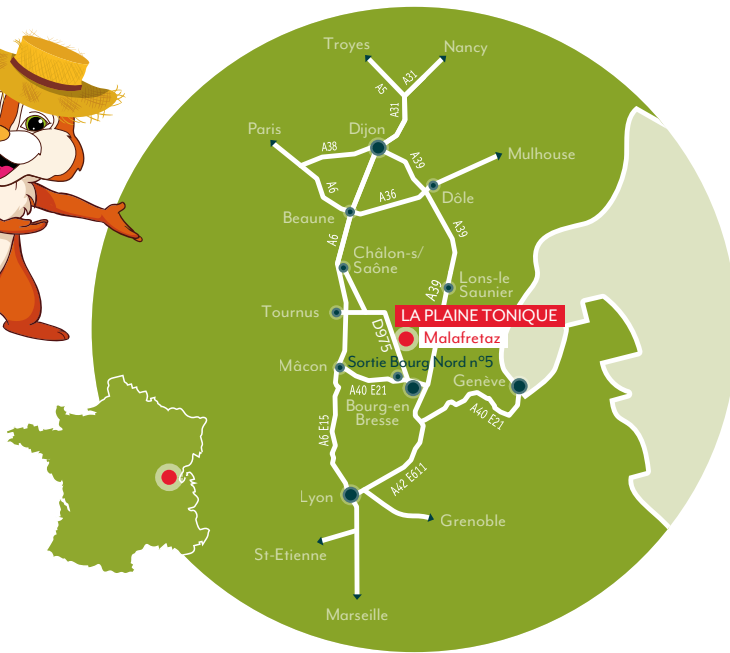
- Poste de secours
Aid station
Eerste hulp post
Erste Hilfe

- Tiralo à disposition
Tiralo at disposal
Strand- zee- stoel
beschikbaar
Tiralo - Strandrollstuhl
verfügbar

- WC PMR
Disabled toilets
Invaliden WC
Sanitäre Gebäude für
Behinderte

- Station de lavage vélos
Bike washing point
Fiets wasstation
Waschbereich für Fahrräder

- Parking vélos
Bicycle parking
Fietstentstalling
Fahrradparken



La 
PLAINE TONIQUE
 GRAND BOURG AGGLOMÉRATION

599 Route d'Étrez
 01340 MALAFRETAZ
 FRANCE
 0033 (0)4 74 30 80 52
 Coordonnées GPS / GPS coordinates
 GPS-coördinate / GPS-Koordinaten
 N.46.20.20.677 E.5.8.12.052

contact@lplainetonique.com
 www.lplainetonique.com



**HORAIRES D'OUVERTURE
 DE LA RÉCEPTION**

Fin avril à juin :
 9h - 12h / 14h - 19h
 Juillet et août :
 9h - 19h

**RECEPTION
 OPENING TIMES**

End of April until June:
 9am - 12am / 2pm - 7pm
 July and August:
 9am - 7pm

**OPENINGSTIJDEN
 VAN DE RECEPTIE**

Eind april tot juni:
 9.00 - 12.00 uur / 14.00 - 19.00 uur
 Juli en augustus:
 9.00 - 19.00 uur

**ÖFFNUNGSZEITEN
 DER REZEPTION**

Ende April bis Juni: 9:00 bis 12:00
 Uhr / 14:00 bis 19:00 Uhr
 Juli und August:
 9:00 bis 19:00 Uhr



AUTOROUTES / ROUTES

D975 Bourg-en-Bresse : 20 min
 A42 Lyon : 1h10
 A40 Genève : 1h30
 A39 Dijon : 1h40

AUTOCAR

Depuis Bourg-en-Bresse
 Informations sur
 www.rubis.grandbourg.fr

TRAINS

Gare de Bourg-en-Bresse
 Paris : 2h / Lyon : 45 min
 Genève : 1h15
 www.sncf-connect.com

AÉROPORTS

Lyon Saint-Exupéry : 1h
 Genève : 1h30
 www.lyonaeroports.com
 www.gva.ch



ROADS / MOTORWAYS

D975 Bourg-en-Bresse : 20 min
 A42 Lyon : 1h10
 A40 Genève : 1h30
 A39 Dijon : 1h40

BUS

From Bourg-en-Bresse
 Information about
 www.rubis.grandbourg.fr

TRAINS

Bourg-en-Bresse station
 Paris : 2h / Lyon : 45 min
 Genève : 1h15
 www.sncf-connect.com

AIRPORTS

Lyon Saint-Exupéry : 1h
 Genève : 1h30
 www.lyonaeroports.com
 www.gva.ch



SNELWEGEN / WEGEN

D975 Bourg-en-Bresse : 20 min
 A42 Lyon : 1h10
 A40 Genève : 1h30
 A39 Dijon : 1h40

BUS

Vanuit Bourg-en-Bresse
 Informatie over
 www.rubis.grandbourg.fr

TREINEN

Treinstation van Bourg-en-Bresse
 Paris : 2h / Lyon : 45 min
 Genève : 1h15
 www.sncf-connect.com

LUCHTHAVENS

Lyon Saint-Exupéry : 1h
 Genève : 1h30
 www.lyonaeroports.com
 www.gva.ch



AUTOBAHNEN / STRASSEN

D975 Bourg-en-Bresse : 20 min
 A42 Lyon : 1h10
 A40 Genève : 1h30
 A39 Dijon : 1h40

BUS

Ab Bourg-en-Bresse
 Informationen auf
 www.rubis.grandbourg.fr

ZÜGE

Bahnhof von Bourg-en-Bresse
 Paris : 2h / Lyon : 45 min
 Genève : 1h15
 www.sncf-connect.com

FLUGHÄFEN

Lyon Saint-Exupéry : 1h
 Genève : 1h30
 www.lyonaeroports.com
 www.gva.ch

